



# El Excentrico

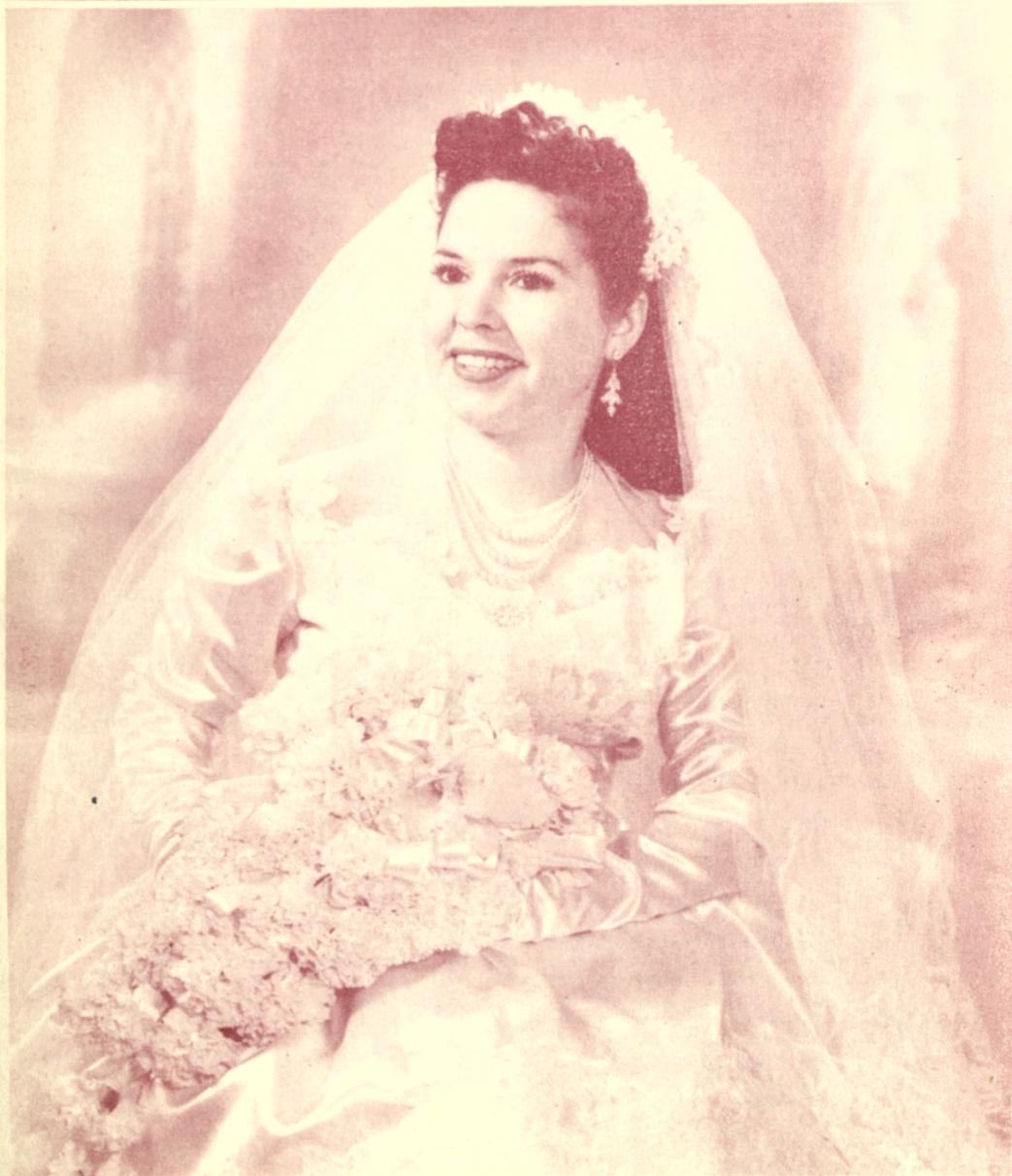
*Magazin Social, Fotográfico Latino - Americano*



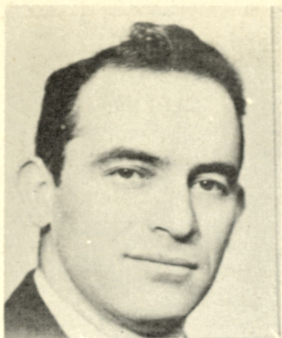
VOL. 2 NUM. 11

5 DE ABRIL DE 1952

SAN JOSE, CALIF.







## PAGINA EDITORIAL

"Eso que lo discutan las mujeres"....

Por Trinidad Montes de Oca

El diario "La Opinión", que se edita en la Ciudad de los Angeles, viene dedicando desde hace tiempo una parte de su espacio a la voz pública, de lo que ha dado como resultado, y muy halagüeño por cierto, el que hayan aparecido hasta hace algunos días, opiniones de lo más variadas pero cual más cual menos provechosas; pero todas de gran interés para la orientación del lector, del periodismo y de lo gubernativo, para formar con el título, y muy atinadamente de LA VOZ DEL PUBLICO, un bonito párrafo de dos columnas.

Y decíamos (que hayan aparecido hasta hace algunos días opiniones de lo más variadas pero cual más cual menos de provecho), porque sucedió que el Domingo 16 del presente aparece en LA VOZ DEL PUBLICO del antes citado diario, un escrito de parte cierta señora de nombre A Day Pone a los Mexicanos, -perdón- Nos pone a los Mexicanos como a "chupa de Dómine".

La señora Day, antes del inicio de su "catilinaria", ruega a Dios por que el candidato Oficial o mejor dicho- del Partido Oficial Mexicano -señor Adolfo Ruiz Cortines resulte electo Presidente de los Estados Unidos Mexicanos y Territorios Federales, para que pueda, así, cumplir la promesa que hizo desde una población fronteriza hace algunos meses, en sentido de hacer posible- por lo costeable -, que los Mexicanos radicados en U.S.A. se reintegren a La Patria. En suma, "La culta Dama" desea que el valioso contingente Mexicano se marche por en la "conservadora proporción" del cincuenta por ciento...Por lo menos.

A la escasa mitad de Mexicanos a que la señora Day no manda con "la música a otra parte", la pone en la disyuntiva de Nacionalizarse sin pérdida de tiempo Norteamericana, principalmente a las persona que tenemos de diez a cuarenta años de residir en este País.

### TIRANDO PIEDRAS AL TEJADO DEL VECINO

Por lo anterior y lo que a continuación nos permitimos relatar, la referida señora Day hace lo que expresamos en el subtítulo de esta colaboración: "Tirar piedras al tejado de su vecino", y por lo tanto pide que no hablen en Español aquí los Mexicanos, sino en Inglés, por ser éste el idioma Oficial en éste País; critica a los padres de familia Mexicanos a quienes tiene por "fanáticos", porque no "dan a sus hijos libertades" como la de dejar a estas qué, inocentes-, se rosen (?) "con querubines de su misma edad, - de la de las hijas -. Para continuar su faena con "ayudados por alto" como sugiere decirse en lides "taurinas", la señora Day se enorgullece del alto promedio de matrimonios a favor de todas las demás Nacionalidades de origen en contra del bajo porcentaje de los mismos en personas de origen Mexicano.

### SE QUEJA CON RAZON

Antes de terminar la señora Day pidiendo una vez más la repatriación de "por lo menos la mitad de los Mexicanos", se queja amargamente de que dos Mexicanos a los que nosotros llamamos "bribones" y no Mexicanos, la ofendieron de palabra cierta ocasión en que estaba encinta y esperaba frente a un escaparate a su esposo. Los (mandrias) de marras le lanzaron sus ofensas en español con la certeza muy equivocada -por cierto, de que la señora no entendería las sandeces de que la hicieron objeto; pero ella, dice que si entiende el Español, aunque no lo habla.

Por las ofensas de que fué objeto la señora Day, se ganó el derecho de aborrecer a la insignificantisima minoría de dos Mexicanos; y nunca la defenza de su honor le da el de lastimar a todos, y así lo veremos en la justisima REACCION DE LOS MEXICANOS.

LA PRIMERA es la señora Josefina C. De la Fuente quien en síntesis dice a la señora Day que si todo lo que ella pide ocurriera, hasta la misma peticionaria lo lastaría. Menciona la dama Mexicana que desde hace cuatro años vive en U.S.A. y que actualmente está en espera de un hijo suyo que ahora está combatiendo en el frente en Corea, y que lo mismo pasa a millares y millares de MADRES MEXICANAS, de liemo que la -qué, cree la señora De la Fuente, la señora Day no se ha dado cuenta.

Termina nuestra defensora ( Que Dios Bendiga ) Ofreciendo A la señora Day Hospitalidad en -- México, caso de que quiera visitarlo, en "donde verá que allá desde la escuela primaria se les enseña a los niños a ser atentos y respetuosos con las personas mayores, y le dice a la -vez que cada quien piensa que sus costumbres -son las mejores.

### SE IMPONE UN LIMITE

Como el que siembra vientos recoge tempestades, a la señora Day le ha llegado, desde que insertó su escrito pleno de fobia un alubión de protestas, todas haciendo ver a la mencionada señora con claridad lo erróneo de su criterio, si es que a eso se le puede llamar "criterio", pero lo que más conviene a "tirios y a Troyanos es la opinión de la señora De la Fuente y las de un noble Norteamericano de nombre Carroll Barber y una señora, Pat Kelly, quen a la sazón es hija de madre Mexicana y padre Irlandés. El señor Barber no se queda corto en elogios para los Mexicanos; igual cosa hace la señora Kelly; pero las protestas han sido ya muy numerosas y el sentir de uno es el mismo que del resto de los Mexicanos y Norteamericanos por su mayoría, se se impone por lo mismo el límite, y si la "contraofensiva ha de continuar, dejémos que ESC... LO DISCUTAN LAS MUJERES, pues mujer es quien nos ofende la defenza debe quedar a cargo de LAS MUJERES MEXICANAS.





# SIBBY'S

## El Centro de la dama elegante **FIESTAS PATRIAS**

OFRECEMOS PRIMOROSOS VESTIDOS PARA REINAS Y SUS CORTES. CORONAS CAPAS Y TODO LO NECESARIO PARA UNA DIGNA CELEBRACION.

Tenemos un amplio surtido y una gran variedad de tamaños, desde el 3 hasta el 42.

Nuestros precios son los más económicos y la calidad es incomparable.

ADEMAS!

PRECIOSOS VESTIDOS PARA NOVIAS  
DESDE: **\$25**

VESTIDOS PARA MADRINAS Y DAMAS  
DESDE: **\$16.95**

LINDOS TRAJECITOS PARA LOS PAJES

Y PARA LAS MADRES ELEGANTES --  
VESTIDOS DESDE: \$ 19.95

CY 3 - 2823 331 S. First St San Jose



*Jose J. Alvarado*

Escuche Ud. a JOSE  
"EL GUERRILLERO" de  
Lunes a Viernes de 2:00 a  
3:00 p.m. Los Domingos -  
de 12:00 a 1:00 p.m.

MUY PRONTO: PROGRAMAS  
DE NOCHE;

## **ADIVINANZAS....!**

En un árbol había 5 pajaros. Les apunté con mi escopeta y maté 3. -- ¿Cuántos pajaros quedaron después de haber matado estos tres?.....

CONTESTACION: Quedaron tres porque los otros volaron  
: : : :

PREGUNTA: De que se tiene que llenar un barril que pesa 10 libras.... para que pese Siete?

CONTESTACION: De agujeros....  
: : : : :

PREGUNTA:.... Un elefante que se cayó en un río, ¿Como lo sacaron?.....

CONTESTACION: Todo mundo lo sacó.  
: : : : :  
PREGUNTA:.... Porque una siñeña levanta una - pata cuando se para?.....

CONTESTACION: Porque si levanta las dos se cae....

# KLOK

SANTA CLARA VALLEY

5000 Watts

1170 kc

CY 2-5753 154 Post St. San Jose





## GRAN BAILE

**Domingo 6  
de Abril**

RAINBOW BALLROOM presenta...

**Merced Gallegos y Orquesta**

**Frank Davilla, presenta...**

*En Persona* **Chelo La Rue**

**y su Ballet  
Moderno**

**Civic Auditorium**

**GRAN BAILE**

**Domingo 13 de Abril**

**San Jose**



## El Secreto de la

**Cocina** por  
**MARY**

LA COCINA ES EL ARTE DE COMBINAR ALIMENTOS E INGREDIENTES, CON BUEN GUSTO, SIN OLVIDARSE DE SU VALOR NUTRITIVO.

## Papas Au Gartin

Un cuarto de taza de cebolla bien picada

Una cuchara de medida de pepino curtido bien picado

Media cucharadita de pimienta

Una cuchara de sal

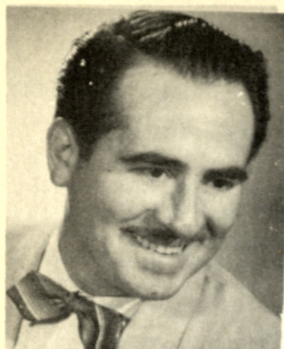
Media taza de queso rallado

### MODO DE PREPARARSE

Escoja Ud. cuatro papas de regular tamaño las lava y las mete en el horno por 25 o 30 minutos a una temperatura de 350 fahrenheit, cuando estén listas las corta por la mitad, le saca el centro con una cuchara y la revuelve en los ingredientes antes mencionados, le pone mantequilla al gusto, se vuelven a poner en el cascarón de las mismas, y se cierran como si no las hubiera cortado. Se ponen en el horno por espacio de 10 o 15 minutos, antes de servir las.

Amable lectora: entodos nuestros próximos números continuaremos dándole recetas de exquisitos platillos y siem tendremos presente que sean económicos y de su agrado. Si Usted nos informa de los resultados obtenidos al preparar nuestras recetas, se lo agradecemos, pues ello estimulará nuestros esfuerzos por servir al público que nos favorece. Muchas gracias y hasta pronto en este mismo lugar.





HUMBERTO GARCIA

# Laboratorio Analítico

## La Timidez y La Vergüenza ...



Este es el octavo artículo que se publica de la serie sobre ...  
**LA TIMIDEZ Y LA VERGÜENZA**

El modo de funcionar del pensamiento de una persona normal que no está atada a la Neurosis. Primeramente por medio de sus antenas o sean sus sentidos --los ojos, los oídos etc., percibe una idea de un problema, en seguida su receptor o sea su mente, evalúa, las posibilidades diferentes, maneras y soluciones, una vez tomando en consideración la importancia o tamaño de su problema llega a una decisión de lo que se puede y lo que no se puede hacer según su condición una vez llegada a una decisión, pasa a el tercer paso que es la ejecución y seguridad en si mismo, esto quiere decir que si pensamos de esta manera todo problema o negocio será un éxito, --si no va bien la decisión, pronto se pasa por el mismo procedimiento para arriar a otra decisión según el problema. Lo principal de todo esto es que la persona normal o mejor dicho lo que se considera normal en nuestra cultura hace decisiones despues de evaluar su proyecto o problema, pero la persona neurótica o tímida se queda en el segundo paso del pensamiento que es el evaluar, siempre haciendo planos, pero nunca ejecutando, la razón de esto es porque la persona siempre tiene delante de el este rotulo: 'QUE PENSARAN DE MI', 'TENDRE LA APROBACION', 'QUE DIRAN'. La persona neurótica tiene miedo de fracasar en su empresa o decision por miedo de la opinion publica, -- como igualmente ser un exito porque si triunfa tendrá enemigos personales, los cuales le tendran envidia. Aquí se puede ver lo vicioso de este círculo neurótico, el porque esta confusión del pensamiento y titubeo en hacer decisiones porque no le hace cual sea la decisión se expone a no tener la aprobación de alguna persona o personas.

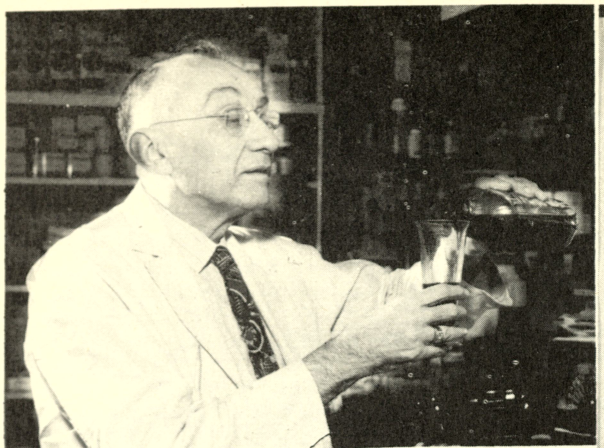
Para muchas personas esta serie de artículos les habrán sido lectura interesante pero lamentamos muchísimo en exponer que para la persona neurótica esto no es suficiente para efectuar una curación, pues como en otras ocasiones hemos dicho, no es problema de lógica es un problema de las emociones, no se puede

quebrantar los círculos viciosos en el cual la persona neurótica se encuentra, simplemente por logica, o estratégica intelectual, -- se requiere un gradual y sistemático entendimiento de si mismo, para ir desenlizando los nudos e intrincidades de la personalidad como quien edifica una casa principiando por los cimientos, la estructura etc., gradualmente, edificando paso por paso hasta respirar el aire fresco y libre de lo que constituye la normalidad para así obtener el mayor rendimiento y satisfacción interna que redundará en el beneficio propio y cooperacion a nuestro prójimo, utilizando la mayoría de --nuestras facultades, las cuales estan latentes, como los musculos de nuestro cuerpo --reaccionan al ejercicio por medio de la sangre que alimenta a nuestra organizacion fisica. Si los dotes intelectuales saldrán a -- luz para rendirnos bienes materiales, que -- como tambien nuevos horizontes, nuevas perceptivas, quebrantando la neblina para ver -- el arco iris y sobre todo, satisfacción interna, tranquilidad, paz de espíritu y armonia -- con el universo y el infinito.

Para terminar dejamos con Ud. querido lector este pensamiento: Usted es el arquitecto de su vida, si la NEUROSIS domina su vida, el remedio esta en sus manos, si Ud. desea esperar 5 o 20 años más, lo puede hacer, como igualmente a todo costo quiere cambiar su modo de vida lo puede hacer. Es inutil consultar a su vecino, nadie lo entiende a Ud. pues la razon es sencilla porque ni Ud. mismo se entiende, y si hubiera alguna persona que le diga la verdad tampoco de nada le sirve porque Ud. no lo creerá, la única manera es cuando la persona lo ve y lo siente con sus propios ojos, cuando la persona lo descubre de por si, donde no cabe la menor duda, no -- porque alguien se lo explicó si no por que Ud. sabe cual es la causa de sus males. Ud. lo ve, Ud. lo siente, entonces es sencillo cambiar de personalidad.

La persona acertada para ayudarle a Ud. para que Ud. solucione sus problemas es un **PSIQUIATRA** quien es un doctor en medicina, como igualmente un especialista en problemas de las emociones, los cuales se encuentran en la mayoría de las ciudades.  
(CONTINUARA)





**FARMACIA  
INTERNACIONAL**  
CY. 2-3023

Una larga experiencia de 45 años de QUIMICO FARMACEUTICO garantizan a usted una correcta preparación de toda clase de recetas.

En esta Farmacia recibirá una esmerada atención y la preparación de sus -- recetas será hecha a entera satisfacción de su médico.

Nuestro surtido de medicinas y yerbas medicinales es completo y tenemos además un completo surtido de periódicos y revistas en español y en inglés.

**97 So. MARKET St.**  
*San José*  
**GABRIEL SALAZAR, Prop.**

SERVICIO DIARIO HASTA LAS 9 P. M.



EXPENDIO DE GASOLINA  
SERVICIO COMPLETO DE MECÁNICA

**Vega's Automotive Service**

**808 The Alameda San Jose**

DOMINGOS **CY 5-8987** 6:00 a 9:00 p.m.  
9:00 a 5:00 p.m. DIARIAMENTE



**The Reliable**

Ropa para Ninos y Babies  
y toda clase de Sabanas

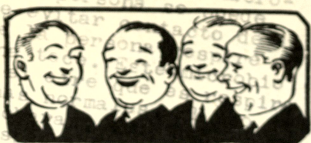
En esta Tienda encontrará Ud. el regalo mas apropiado para el nene recién nacido, ya sea en azul o color de rosa, Sweater, Zapatitos, Vestidos, todo lo que Ud. necesita para hacer del Bautismo un lucido acontecimiento, y recuerde -- que Ud. puede obtener el regalo -- que necesite a precios verdaderamente económicos.

**Especialidad**

**Ropa Para Bautismo**

CY 2-4314 42 S. First St. San José





## "Asi Me Lo Contaron"

Por A. RAMIREZ HERRERA

He aquí los puntos de vista y observaciones de nuestros círculos sociales.

Y ahora si mis distinguidos cuates ya se dio a conocer al publico las señoritas que toman parte en la elección para Reina de el - de mayo. Tomarán parte 5 encantadoras señoritas, así que ya pueden elegir la que les guste .... para Reina he... Y a ver si ésta vez, no se no se les ocurre elegir la Reina -- para las del Blanco y Negro..

Que tal Tony, Como estas?

Lectores! éste es un saludo que corresponde a nuestro amigo Tony Muruato, alias !El bigotes de lluvia de junio! por lo tupido...No... Tambien es un gran Don Juan Tenorio pues rehace una noria en cada baile y como es infatigable a los bailes... ya se puede imaginar que de conquistas... Le deseamos buena suerte, y que no le fallen sus planes para el futuro.



En esta edición estamos presentando a la Señorita Carmen Ramos residente en esta ciudad y quien es oriunda de Lincoln, Calif. La señorita Ramos presta sus servicios en el 'Charro Cafe' y goza de muy buenas amistades por ser muy simpática y amable. Son sus padres la Señora Manuela Ramos y el Señor Luis Ramos. El prometido de Carmen es el distinguido y muy aplaudido pianista Benny Garcia de esta ciudad. A Carmen le encantan el baile, las diversiones sanas, y sus pasatiempos favoritos son la lectura y el arte culinario. Le deseamos muchas felicidades y buena suerte y que Dios la proteja y la conserve como siempre.

Que pasó mi distinguido Jose Flores?.... Le echamos de menos en los centros sociales y los bailes. Ya puede Ud. divertirse mejor en los bailes porque el Sr. Agustín de Lagrande, ya toca mas variadito y parece que no repite la aburridora longaniza... Asi que esperamos verlo... o no?

Pues se han fijado que simpatiquísima pareja forman el distinguido Joven Alfredo Alvares y la encantadora Señorita Terry Salcedo. De fuentes dignas de entero crédito sabemos que se llevan muy bien. A lo mejor nos espera matrisuicidio... Que nos dura, que no!

Y hablando de matrisuicidio --- segun me dicen el Kilometrico Francisco Martinez, anda dando el azotón, pues ni hablar, a cada santo se le llega su función y lo único que se le desea es mucha suerte y en horabuena. Ya lo abrazaremos que al fin el camino es muy trancitable. No es cierto?.

Por medio de éstas líneas quiero enviar un afectuoso saludo a la Señorita Aurea Esther - Rivera de Hayward quien triunfantemente concursó en el PROGRAMA DE AFICIONADOS PARA LOCUTORES 1952. No hay lugar a dudas de que esta simpática Jovencita tiene mucho talento artístico y está ganandose las simpatías y votos del publico. Buena suerte Aurea! ANGEL MARTINEZ



O. N. MIKKELSEN, PROP.

Coast Engraving Co.

ESPECIALIDAD EN TODA CLASE DE GRABADOS PARA IMPRENTA.

Tel. CY 3-4383 P. O. Box 1248  
250 Prevost St. San Jose, Cal.





# La Verdad y La Vida...

## Ted Davila

El dominó, ese juego "que ha visto nacer, morir y resucitar a todos los juegos"... era uno de los pocos entretenimientos de que disfrutaba. Entre los viejos amigos (Pepe Acevedo, Felo Cabrera, Pepito Thormos y Rafael Ramirez)... que hace años nos reuníamos (haya en

mi querida "BORINQUEN") tres veces a la semana para jugar este juego (el único... que resulta interesante sin apostar un centavo), tenemos uno a quien a veces llamaba el "pesimista". Porque este buen amigo (Pepito Thormos), cuando cogía un juego malo (cuestión de tres dobles y un par de fallos), exclamaba en seguida: "¡Ah, éste ya se perdió!...."

Y notaba que casi siempre lo perdía, lo cual me hacía pensar que esa actitud de pesimismo, o sea, esa "disposición de ánimo a esperar siempre lo peor", influye en que no le saque a las fichas todo el partido que podría, pues no piensa en las eventualidades del juego, ni en que, a lo mejor, su compañero pueda tener una magnífica mano lo que le da grandes probabilidades de ganar la partida... Además, se encuentra mayor placer en ganar un juego difícil con una mano floja que un juego fácil con cinco fichas de un tiro.

Otro amigo (Pepe Acevedo) que es un jugador de póker,... y diría yo un gran jugador, me explicó una vez, que el "negocio" en este juego consiste en aguantarse cuando le llega la "racha mala". Entonces, según este "experto", hay que "bandearse" esperando la "virazón" (o retorno) para cuando llegue ésta aprovechar la racha de buena suerte.

El buen jugador de póker (y quizás de otros juegos de azar) tiene que saber capear el temporal de la mala suerte en lo que éste termina y llega la calma y el... buen tiempo de la buena suerte... ¡Muy bonita la teoría!.... Pero yo prefiero no jugar al póker ni a ningún juego con dinero por si la racha de la mala suerte dura demasiado!.... Ahora, que en esta explicación del juego que da mi amigo veo el OPTIMISMO del que espera siempre algún cambio que lo "saque del hoyo".

En el juego de la vida, igual que en el juego del dominó, hay un por ciento de suerte y otro, mayor aún, de habilidad. Y me temo que el pesimismo es también en este "juego" una "desventaja" que impide desarrollar toda la habilidad del jugador para ganar la partida.... Y como es éste

un "jueguito" al cual todos tenemos que sentarnos y tomar parte, me parece que lo mejor es descartar el pesimismo. .... Y en este juego de la vida en que la humanidad toma parte, a veces nos tocan fichas o cartas malas y recibimos muchos golpes que desaniman, pero hay que ser como aquél que dijo: "¡Soy como la masa del pan, mientras más golpes recibo, más subo!".....

El "negocio", pues, consiste en no ser pesimistas y aguantar los golpes de la vida que las racha malas nos traen, esperando el cambio y las eventualidades favorables del juego éste, para aprovechar las rachas buenas.

Es por esto que, a pesar de las muchas "cosas" que ha diario observo en nuestra actual humanidad; a pesar, como dijo alquien, de "esta filosofía incipiente", de esta psicología de "línea de montaje", y de este proceso mental "de producción en masas" que estamos padeciendo, yo no soy pesimista.

Estamos, por lo menos yo así lo espero, pasando por la racha mala, por el ciclón de una humanidad egoísta, falta de principios, materialista..... pero la "virazón" (o sea el retorno) llegará y la humanidad entrará en la calma de una nueva era, en la que el vicio no será una virtud, en la que la falta de honradez no será premiada y en la que la mayoría de los seres humanos volverá al buen camino.

Probablemente yo no alcanzaré a ver esta calma y buen tiempo que sigue la tempestad que está azotando en nuestra época a la humanidad.... Pero, no por ello soy pesimista, pues confío en que mis hijos, o por lo menos mis nietos, llegarán a presenciar un mundo mejor, con una humanidad mejor que vivirá una vida mejor.....

~~~~~

### "PENSAMIENTOS DE VICTOR HUGO"

Es menester no honrar irreflexivamente los palacios, ni despreciar irreflexivamente los presidios. El respeto público y la reprobación universal deben ser discutidos.

Antes arrancaréis el escollo del fondo del mar, que el derecho del corazón del pueblo.

La fraternidad, antes de ser el pensamiento del pueblo, era el pensamiento de DIOS.

El hombre no debe ser gobernado sino por la ciencia.

En muchos casos el héroe no es más que una variedad del asesino.



# A...o D. C...a CUPON

COMPLETE UD. EL NOMBRE DE  
UN FAMOSO ASTRO DEL CINE  
NACIONAL

**\$25** Y **\$25**

SE GANARA:

Las primeras 5 personas que identifiquen correctamente al artista cuyo -- nombre aparece incompleto al principio de este CUPON, ganaran \$ 25.00 para usarlos en la compra de una Máquina nueva de coser o un Vacuum Cleaner.

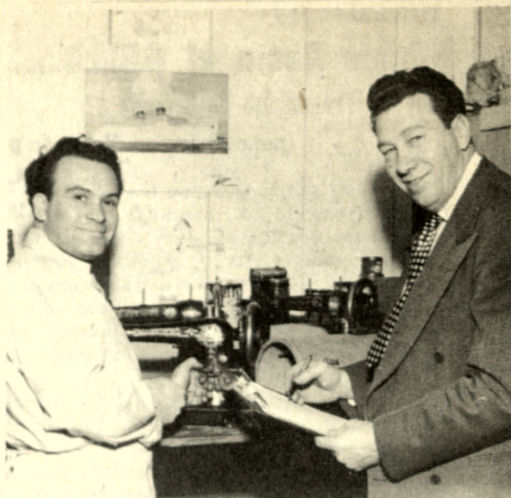
Nombre: .....

Dirección: .....

Ciudad y Estado .....

Tenemos también un extenso surtido de máquinas usadas desde \$ 24.50 y una -- gran variedad de Vacuum Cleaners usados desde \$ 4.95.

Complete el nombre del artista y envíenos el CUPON por correo o tráigalo personalmente.



N. H. Heiser, Prop. y James H. Anton  
experto mecánico, ponen a su disposición  
un taller de reparaciones completo y en condiciones de pago muy liberales. Visítenos y se convencerá.

## Valley Sewing Machine & Vacuum Stores

**74 S. Second St.**

**CY 4 - 6690**

**San Jose**

## RAY REYES STUDIO FOTOGRAFICO



PARA EL DÍA DE LAS MADRES SORPRENDA  
A SU FAMILIA OBSEQUIANDOLES UNA FOTO  
SUYA. SERA EL RECUERDO MAS DURADERO  
QUE UD; PUEDE HACER; !!!!!!!

SON POCOS LOS ACONTECIMIENTOS  
MEMORABLES EN LA VIDA Y POR E -  
SO DEBEMOS SIEMPRE CONSERVAR -  
UN RECUERDO.

PARA TODA OCASION VENGA A ESTE  
ESTUDIO DONDE LE ATENDEREMOS -  
ESMERADAMENTE.

ABIERTO TODOS LOS DIAS INCLUSIVE  
LOS DOMINGOS.

DE 10 a.m. a 6 p. m.

**Matrimonios**

**Comercial**

**Amplificaciones**

**CY 2-9508**

**876 E. Santa Clara St.**

**Easter Sunday**



# Como Nacio el AMOR...

Fragmentos de Leyenda

por Emma Favela

Ojalá y no sea inoportuno tratar de narrar mitos en pleo Siglo XX cuando se vive una época de grandes realismos, pero como se ha dicho que variando el ritmo se evita el hastío, - nos olvidamos por lo pronto de las amargas realidades del momento para ocuparnos un poco de las versiones imaginarias del pasado que - tan agradables lecturas nos han brindado.

\* \* \*

Fueron tres los protagonistas que intervinieron en la leyenda que trajo por resultado el título de esta composición.

Venus. . . la mujer que inspiró a escultores pintores y poetas como el espécimen mas perfecto de belleza femenina, cuyo nombre se immortalizó, pasando a ser una valiosa reliquia para la mitología.

Cupido su hijo....que se ha conocido por medio de sus hazanas y que no necesita introduccion alguna.

Por ultimo, Psiquis....de una belleza tan rara como su nombre, y como complemento ostentaba el don inimitable de su bondad, razón por lo cual se veía asediada por los galanteos de numerosos admiradores.

Venus que hasta entonces se había considerado única hermosa, se sintió envidiosa hacia Psiquis, que con su deslumbrante belleza trataba de eclipsarla y despectiva y orgullosa se dio a formular un plan que pondría fin a la popularidad que Psiquis gozaba.

Sabiendo que su hijo Cupido era el indicado para esta clase de hazanas, lo inclinó a que fuera el quien despertara en la bella doncella, un amor indigno, que al verla postrada de pasión ante sus lisonjas mezquinas, la abandonara a su suerte para que fuera la burla y el desprestigio de quienes hasta entonces hoy le habian rendido justa admiración a su belleza y a su virtud.

Cupido no se hizo esperar mucho, dispuestoto estuvo a agradar a su madre en tan odiosa aventura, sin pensar que con ello daría origen a un gran acontecimiento.

Provisto de aljaba, arco y flechas, altivo y caprichoso como sólo el se imponia se lanzó en busca de la mujer que trataba de nublar la belleza extraordinaria de Venus.

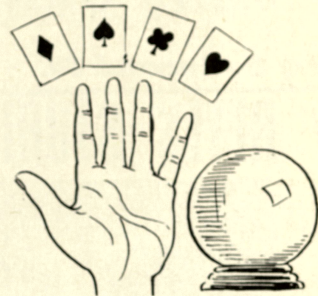
Para poder contemplar a su satisfacción pensó hacerse invisible y el sitio mas adecuado sería frente al espejo que Psiquis consultaba para su tocado. Ahí se posó, quedando maravillado de la hermosura que ante el contemplaba pensó en que solo fuera un sueño: en medio de su embelezo trató de hablarle para escuchar su voz y comprobar que no estaba so-

nando. La durzura y armonía de su voz le parecían incomparable. En síntesis encontró en ella la bondad y belleza personificada. -- Ante tal situación comprendió su incapacidad de hacerle daño alguno, se sentía completamente desarmado para realizar una odiosa aventura en contra de tan bella, cuan virtuosa doncella.

Corrió en busca de Venus para contarle lo ocurrido. Su madre al comprender la admiración que Psiquis había despertado en su hijo, se sintió avergonzada y pidió perdón para su perversa acción.

A cambio dió su aprobación para que se llevara a efecto la legítima unión de ambos. Psiquis y Cupido se amaron intensamente. -- Venus compartió su felicidad. Asi se dice -- que nació el amor. Para su delicado cultivo se han discutido diversas teorías.

Mencione esta Revista a  
nuestros anunciantes, gracias!



*Madam Zora*  
**Adivinadora**

Traígame sus problemas o  
apuros, yo se los solucionaré,  
Millares de personas han  
encontrado la felicidad !

**Amor, Matrimonio  
Trabajo, Negocio, Enfermo**

CY 5-6210 144 S. Second St. San Jose, Cal.

Mencione esta Revista a  
nuestros anunciantes, gracias!





Tenemos muchísimo gusto en presentar en esta fotografía al Señor JULIAN PEREZ, Ph. T. y a su distinguida esposa Señora Rebecca Perez e hijos Jessie y Rebecca Marie. El Señor Perez es Ph.T. con oficina en 346 Vine St., Tel. CY2-2960, San Jose, Calif. Es también Tesorero de la Comición Honorífica Mexicana y goza de muy buenas simpatías en esta ciudad. Su hijo Jessie actualmente presta servicios en la Marina de los EE.UU. en el Destroyer USS Pittsburgh, en Northford, Virginia. Jessie fué un destacado Jugador de football en la "Tech High School" de San Jose y ahora para la Marina. Rebecca Marie contrajo matrimonio el 16 de Setiembre de 1951 con el Señor David Yutze quien es de oficio "plaster" y muy conocido en la localidad. La REVISTA EXCENTRICO extiende un cariñoso saludo a esta tan distinguida familia y les desea mucha suerte y felicidades.

*Julian Pérez, Ph. T.*

## Smiling Bill Furniture Co.

### Ud. Recibira \$120.00

Por sus Muebles Viejos irrespectivo del tiempo que Ud. los haiga usado, Muebles tales como Refrigeradores, Estufas, Vacuum Cleaners, --- Radios etc... En la mayoría de los casos esto es mas que suficiente para dar el pago inicial.

De esta manera Ud. puede adquirir muebles -- nuevos y modernos con la mayor facilidad. Usted puede convencerse de esta verdad visitándonos y comparando los precios bajísimos que tienen nuestros muebles.

**18 Meses para pagar**

CY 3-1916 118 Almadén San Jose Cal.



## ALBUM JUVENIL

Margarita Flemate

¡Lectores!, ¿Verdad que está graciosa y linda ésta niñita? Ella es Margarita Flemate quien cuenta con 8 bien aprovechados -- abril. Margarita tiene 4 hermanitos más -- con quienes comparte su feliz niñez. Ellos son Juan de 1 año, Ricardo de 2, Eugenio de 4 y Norma de 5. Margarita es hija de los Señores Guadalupe y Herlinda Flemate quienes viven muy orgullosos de su hijita. Esta niñita va a la escuela "Ann Darling" y cursa su tercer grado de estudios.

El traje que luce esta linda flor de -- Margarita fué diseñado y creado por su queridísima abuelita Señora Ines Flemate, quien deja aquí demostrado su arte en las modas -- infantiles y femeninas. Si Ud. quiere disfrutar de los Servicios artísticos de la Señora Ines Flemate llámela a su Telefono Núm. CY 4-5897. ¡Felicidades Margarita!



# Teatro Liberty

**Tony D. Maria, Gte.**

CY 5-9916 67 S. Market St. San Jose

## Triunfadores



TONY D. MARIA gerente de este teatro obsequia los pases a el Sr. Virgen de la calle Chestnut de esta ciudad por haber adivinado la cantidad de asientos que hay en este Teatro.

### SEGUNDO Y TERCER TRIUNFADOR

CARMEN ALVAREZ  
951 Chestnut St.  
San Jose, Cal.

OSCAR VIRGEN  
981 Chestnut St.  
San Jose, Cal.

El Teatro LIBERTY se complace en anunciar que por cada 50 Boletos que se vendan en la Taquilla se OBSEQUIARA absolutamente GRATIS a la persona que compre el Boleto 51.

Cuando Ud. vaya al CINE este pendiente Ud. puede ser la persona afortunada.

Peliculas en ESPANOL todos los dias de la Semana !

## Boleto Afortunado

### Un PASE Gratis

## IMPRENTA

*Victor*

## HILLIS & Sons

Esquelas para matrimonio

Bautismo - Defunción

*Cypress 4-2535*

*a complete printing service*

Impresas correctamente en ESPAÑOL.

TODOS LOS ULTIMOS ESTILOS a Precios VERDADERAMENTE RAZONABLES.

Talleres donde se Imprime su Revista "EXCENTRICO.". El Sr. Humberto García lo atenderá a Ud. personalmente.

Como Igualmente se tomarán los datos de su Matrimonio para publicarse en la Revista Ilustrativa "EXCENTRICO."



FRANK GREY, JOHN LESAR, GEORGE HILLIS, Prop, JOE GOMEZ parte del personal.

Esta Imprenta tiene la Maquinaria mas moderna para ofrecerle a Ud. Calidad, Rapidez y Economia.

*Victor* **HILLIS** & Sons  
SINCE 1901

154 SOUTH SECOND-SAN JOSE



# Physio - Therapy INSTITUTE

## CHIEF RED HORSE

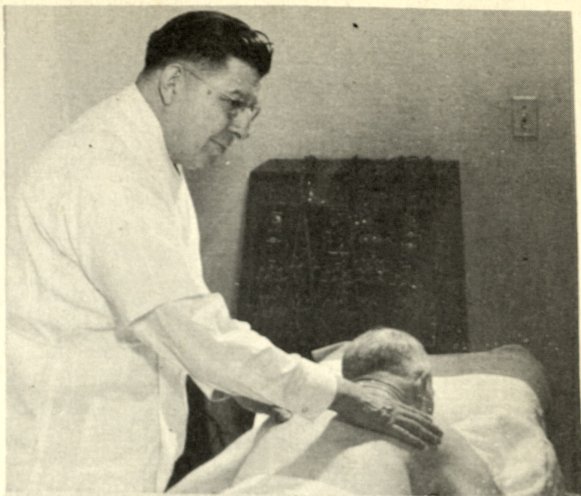
### - Masajes Cientificos -

Tratamientos para reducir. Tratamientos para REUMATISMOS, TORMENTAS, ARTRITIS Y CONSTIPACIONES.

Estos tratamientos ayudan a la circulación de la sangre y tonifican los músculos.

ELLA HENNAGIR PHYSIO THERAPY Technician

CY 3 - 7986 360 S. 2nd St.  
**San José**



## Eddie Lennon BAIL BONDS Libertad Bajo Fianzas

Si por mala suerte alguna vez Ud. se encuentra en DIFICULTADES y desea resolverlas, no se desespere. Llámeme y yo le proporcionaré la FIANZA -- NECESARIA para su libertad.

No importa que tan lejos este de San Jose o en que Ciudad o Estado se encuentre, yo arreglaré los asuntos necesarios para que Ud. salga en libertad.

**Llame al Teléfono**

**CY 3 - 9063**

Eddie Lennon BAIL BONDS

**155 Arroyo Way San José**

**AMERICAN  
AUTO SUPPLY**

Partes para Auto

Accesorios - Seat Covers

SRITA. ESTELLE PEREZ, Secretaria y los Sres. MICKEY WIESS y DICK SMITH propietarios de esta Compañía. El personal esta compuesto de 10 empleados expertos dispuestos a servir a usted en cualquier problema relacionado con partes para su automóvil.

El TEMA de esta tienda es: NUESTROS -- CLIENTES SON LAS PERSONAS MAS AMABLES DE TODO EL MUNDO. Esto garantiza a usted el mejor trato y una completa disposición para DARLE EXCELENTE SERVICIO, CALIDAD, Y HONRADEZ.

VISITENOS Y SE CONVENCERÁ.





## Mort Mutnick, Gte.

El Sr. Mutnick gerente de ésta tienda lo invita a Ud. que lo visite y tome ventaja de ésta sensacional VENTA de EASTER -- SUNDAY donde le aseguramos que le extenderán toda clase de -- cortesías y acomodamiento para establecer su crédito.

En esta tienda encontrará Ud. insuperable calidad en toda su mercancía como igualmente los terminos mas liberales de pago.



**Fed**  
DEPA

**52 S. First St. C**  
**Solucione Su Proble**



**Total  
Value  
\$91.95**

**The Talk  
Of The  
Town!**



EXPERT  
ALTERATIONS  
FREE

**10 PIEZAS**  
**Por Unicamente**  
**\$69.95**

UN AJUAR COMPLETO

SOMBRERO  
CAMISA  
CORBATA  
CINTO  
CALZADO  
CALCETINES  
CALCONCILLOS  
CAMICETA  
PAÑUELO

Pay **\$250** A Week  
only For All 10 Pcs.



**Federal**  
DEPARTMENT STORES



**deral**  
ARTMENT STORES

**Y 2-0546 San Jose**  
**ma para Easter Sunday**



**Ni un centavo de  
Anticipo !**

Pague Solo  
por Semana

**\$2.50**



Spring  
Dress

PLUS

Spring  
Suit

**10 PIEZAS**

**Por Unicamente**

**\$59.95**



Open An  
Account!





# NEHI

REG. U. S. PAT. OFF.

## Beverages



TRES PRODUCTOS DE INSUPERABLE CALIDAD! NEHI, PAR-T-PAK y ROYAL CROWN COLA.

Para sus fiestas son incomparables. La delicia de su sabor harán que usted los prefiera. Si no los ha probado HÁGALO HOY MISMO.



F. L. CALLISCH, Gerente y Prop.

También les ofrecemos Extractos de frutas para sus refrescos y cualquier otro uso. En envases de un galón a precios muy económicos. Pida precios por teléfono y cualquier otra información, tendremos mucho gusto en atenderle.

**F. L. Callisch**

**Cy 3-3024**

**716 Stockton Ave.**



## Album Social

### **Matrimonio Grijalba - Pisano**

Esta fotografía representa una feliz Pareja de Recien Casados mientras salían de la Iglesia "Holly - Family" donde se verificó la Ceremonia nupcial. "Candlelights Ceremony", la noche del Viernes 14 de Marzo. Son ellos Rudy Pisano, el novio y Lubie Grijalba de San Jose, California. Los padres de la novia son el Señor y Señora Grijalba y el Señor y Señora Ignacio Pisano padres del novio. Apadrinaron la boda --- el Señor y Señora John Mercado también de San Jose.

Los recién casados salieron en viaje de Luna de Miel y esperan regresar a la población de Sunnyvale donde establecerán su residencia permanente. ¡FELICIDADES Y MUCHOS AÑOS DE DICHA, SON NUESTROS MEJORES DESEOS!

Mencione esta Revista a  
nuestros anunciantes, gracias!



# radio

--- TRANSIT ---

# KEEN

La dicha transitoria  
dejó marcas de sangre,  
con sed de tus caricias  
y de tus besos hambre...

Paisaje en la memoria  
que en su policromía,  
tiene el color subido  
de cuando fuiste mía...

Ya todo se ha perdido!  
y con ello la gloria  
de tus labios de seda  
donde el beso se enreda  
de pasión encendido.

Ya todo se ha esfumado:  
como el humo plateado  
que en volutas se aleja  
y enmudece a mi queja...

Me acostumbé a la pena  
de amor sin ser amado  
y estoy más resignado.

Yo no culpo al destino  
ni a tí, que en mi camino  
pusiste la semilla  
de la flor maravilla.

Si fué en botón la dicha,  
floreció en la desdicha  
de marchitarse luego...  
cenizas son del fuego!

Que creiga lentamente  
sobre mi alma y mi mente  
la cortina que cubra  
lo que el dolor descubra...

Comedia de la vida  
llena de encrucijadas,  
Muchachita querida  
hoy lloro a carcajadas!!

CARLOS GRAHAM

Poema del libro "VOCES EN EL AIRE"  
que pronto estará a la venta.



## "Serenata Nocturnal"

CARLOS GRAHAM

radio  
**KEEN**  
SAN JOSE 3, CALIFORNIA

PROGRAMA DIARIO

8:30 a 10:00 p.m.

## Ideal Barber Shop

Higienica Sala de Barberia al  
Servicio de las colonias de  
Habla Hispana.

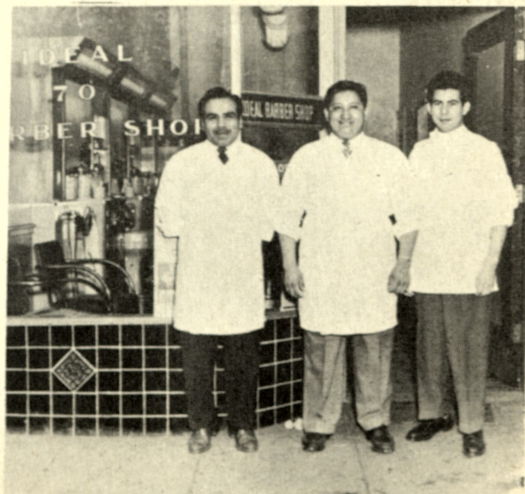
PRECIOS RAZONABLES! ECONOMICOS

Abierto de Lunes a Viernes de 9:00 a.m.  
a 6:00 p.m. el Sabado hasta las 7:00p.m.

Barberos expertos que le haran el cor--  
te de pelo como Ud. desee, igualmente--  
le haran sugerencias si Ud. desea con--  
respecto a la salud de su pelo.

SHAMPOO - MASAJES - TONICO

70 W. St. John St. San Jose  
Sebastian Hernandez, Prop.







## Noticias, Sociedad, Vaciladas por nuestro corresponsal en el area de Salinas y Monterrey Sr. Manuel Campos.



Que dice Dios de su vida, y luego contesta mi Compa, pues lo mismo que de bajada, Get it?. Aqui tiene a Manuel Campos el taharumante siempre contento no le hace cuanto dinero le haiga quitado el Tio Samuel de income tax y tambien el estado de California, pero que le hace como dijo el pachuco ay se vá.

\* \* \* \* \*

En una ocasión cuando unos chicanos de Calif. visitaban un ranchito en Mexico y uno de sus chamacos que nunca en su vida habia visto burros, corrió para adentro de la casa diciendole a la mamá, 'Mira mamá aquí en México los conejos son mucho mas grandes que los de California . . . . . Ese mismo chamaco a los cuantos días miró a otro chabalo chicanito y nativo del rancho y que muy gustoso se comía una caña, y el pochito que no conocía las cañas corrió para adentro y le dijo a la mamá: Mira mamá, un muchachito muy pobrecito y anda comiendo palos.

\* \* \* \* \*

Que grán sorpresa nos dió Don Pancho el popular locutor de la radiodifusora de Salinas KDON cuando tocó en el 'Patio ballroom' de Salinas y la orquesta que presentó de veras que merece todo un homenaje, pues no se quien merece mas meritos y elogios si el ----

dueto de trompetistas o las hermanas Arroyo que componen parte de la orquesta, pues yo -- creia que Don Pancho no más era bueno para vender hierbas medicinales en su establecimiento de la calle West Market numero 27 en -- Salinas, pues no, tambien tiene su talento para dirigir orquestas. Pues ahora que menciono hierbas, pues yo tambien en el Paso, Texas -- andaba con una carga de hierbas en la espalda vendiendo por las calles, me acuerdo que les gritaba yo a las Sras. .. Chicanas, aqui está el que vende Chuchupaste, palo mulato, copalquin, Hierba del oso, Istafiate, simonillo, gordolobo, Zalsaparrilla, Hierba del manso, Cedron, Manilla y muchas mas que por falta de espacio no no les menciono aquí, y tambien porque quien sabe si sigo mencionando mas Hierbas me de mi cheque time mi Jefe Humberto Garcia, -- tambien porque si los duenos de las boticas le pongan una demanda al Excentrico,.....Uds., han de creer que estas hierbas no son buenas, pero no mas que les diera un dolor de higar -- veran como pronto se acordaban del Taharumar Manuel Campos.

\* \* \* \* \*

Para las personas que me han escrito que quieren mas chistes de Don Cacahuete, pues ay les va uno que yo mismo me di cuenta -- cando trabajabamos juntos yo y Don Cacahuete en el traque en el estado de Nevada (mas tarde les platico de esa aventura). Le dice Doña -- Cilindrina (asi se llamaba la esposa de Don Cacahuete) Don Cacahuete tengo ganas de comer algo que me haga peso . . . . le contesta -- Don Cacahuete . . . . Pues comase un riel, y -- si no le hace peso, entonces comase la maquina, no le hace que yo me endroque con el -- -- Supply.

\* \* \* \* \*  
Gu Bay Si you Puri Sun.

MANUEL CAMPOS



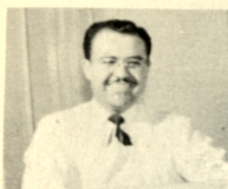
## THRIFTY CLEANERS

|                         |     |            |     |
|-------------------------|-----|------------|-----|
| TRAJES                  |     | PANTALONES |     |
| VESTIDOS                | 79c | SLACKS     | 44c |
| ABRIGOS                 |     | SWEATERS   |     |
| KIMONAS                 |     | BLUSAS     |     |
| LIMPIAMOS SWEDE JACKETS |     |            |     |

ABIERTO DE LUNES A SABADO  
7:30 a 6:00p.m.

**Paul Gonzalez, Prop.**  
Cy 3-3670 1663 E. Santa Clara St. San Jose





**Alfredo Lomeli**

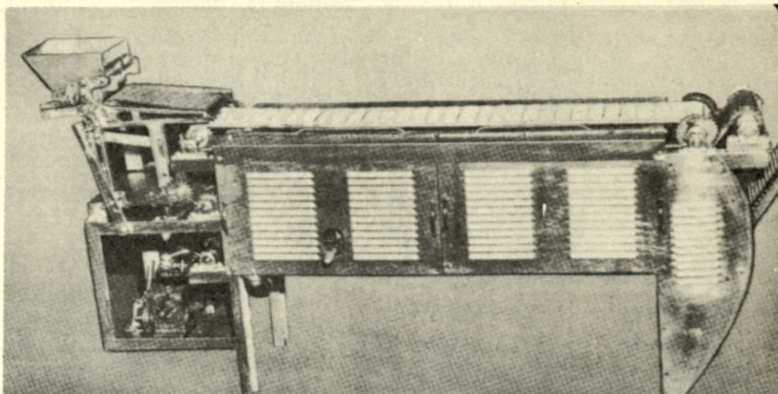
COMUNIQUESE POR CORREO o LLAME - al SR; ALFREDO --- LOMELI agente y distribuidor exclusivo de estas maquinas en el norte de California.

Para demostraciones o reparaciones de estas Maquinas LLAME o dirija su correspondencia a:  
SR' ALFREDO LOMELI

**Cy 5-9153**

**748 Almaden Ave.  
San Jose, Cal.**

## Agencia de Maquinas para Tortillas



### MORENO PRODUCTS

SPECIAL MACHINE ENGINEERING AND DESIGNING

MAQUINAS PARA HACER TORTILLAS DE MAIZ Y DE HARINA COMO IGUALMENTE MOLINOS PARA EL MAIZ, EN UNA PALABRA TODO LO NECESARIO LO PUEDE UD; ADQUIRIR CON REFERENCIA AL RAMO comunicándose con el Agente exclusivo de esta maquinaria SR. ALFREDO LOMELI.

**"La Bonita" Tortilla Factory**  
CY 4-6406 391 Home St. San José

## AHREN'S BAKERY

En la fotografia a su derecha tenemos el placer de presentar a los triunfadores que mas se acercaron a el peso correcto del enorme cake que fue manufacturado en esta panaderia.

La cantidad de libras de AZUCAR QUE SE EMPLEARON en la elaboracion fueron 752 lbs. Los esposos Garcia indicaban en su CUPON -- la cantidad de 800 lbs.

Otras personas que participaron! Irene Morales 55lbs. Sra. Perez 250 lbs. Mary Morales 68 lbs. Gloria Virgen 25 lbs. Blanca Sanchez 211 lbs. Emma Hill 53 1/2 Eddie Navarro 85 lbs. Frances Mesa 10 lbs. Evangely Presciado 150 lbs. Josephine Ramos 77 lbs. y --- muchas otras personas que por falta de espacio nos es imposible mencionar.

Jimmie y Marion Garcia son los orgullosos padres de dos chamacitos PATRICIA de dos años y JAMES de tres años de edad.

**Cakes para cumpleaños  
y bodas desde \$1.15**

**CY 3-1979**

**80 S. 2nd St.**

### Triunfadores



JIMMIE GARCIA, DUKE y ROSALIE BULETTI Props, MARION GARCIA.

Jimmie y su gentil esposa Marion Garcia -- con residencia en el numero 568 N. 21 St. fueron los triunfadores de este concurso.



# Matrimonio Diaz - Rivera



Con muchísimo gusto estamos presentando esta foto del enlace matrimonial de -- la Señorita Ma. de la Luz Rivera, hija de la Señora Ursula Rivera y el Señor -- Gilberto Rivera de la población de Decoto, Calif. con el Joven Viviano Diaz, -- hijo de la Señora Ursula Rivera también de Decoto. Sirvieron como padrinos --- Aurora Ledesma y Angel Ledesma, Ruth Sanchez y Ruben Montano. Chancelanes: -- Gabino Gudiño, Frank Rodriguez, Fidel Rodriguez, Jesus Diaz, Jessie Silva, --- Martin Diaz, Don Martinez, Tom Algiers, Frank Zamoza, Grabiell Martinez, Fernando Avila, Eddie Cisneros y Jack Navarro. Damas: Francis Rodriguez, Esther Ren- -- teria, June Bedoya, Fidelia Reina, Josephine Rivera, Jeannie Montañez, Vicky -- Rico, Margarita Coria, Lucy Renteria. Bertha Hernandez, Mony Minjarez, Dorothy- Cisneros y Eloira Campos. Pajes: Gilberto Orozco y Margarita Orozco. Se ce- -- lebro el gran acontecimiento con una comida y baile, siendo la recepcion en -- el "Garden of Allah Hall". Los novios partieron para Tijuana, Mexico en su -- Luna de Miel. En la foto aparecen de izquierda a derecha Gilberto Orozco, -- paje). Aurora Ledesma (madrina), Angel Ledesma (padrino), Ma. de la Luz Rivera (la novia), Viviano Diaz (el novio), Ruth Sanchez (madrina), Ruben Montano - (padrino), y Margarita Orozco (paje)

**NAVLET'S** Flower Shop CY 2 - 8312

**Navlet's**

Since 1885  
FAMOUS FOR FINE FLOWERS

VISITE UD. ESTA FLORERIA DONDE  
LE OFRECEMOS LAS FLORES MAS LIN-  
DAS A LOS PRECIOS MAS BAJOS.

PRIMOROSOS RAMILLETES PARA LA  
NOVIA. MADRINAS Y TODA LA CORTE.

Toda Clase de Decorado

Carros Alegorico - Iglesia - Recepcion

(John P.) JACK MIEULI, JR. Gerente -  
Prop. lo atenderá a Ud. personalmente.

2da y San Fernando Sts.  
SAN JOSE



(John P.) Jack Mieuli, Jr.  
Manager, Owner





**Trajes \$37.50**

**Dundee**  
SMART CLOTHES

Jerry Williams, Gte.

**GRATIS! Un par de pantalones**

ESTE ES UN OBSEQUIO DE LA TIENDA DUNDEE, UN PAR (EXTRA) DE PANTALONES, Recibira Ud, con la compra de un primoroso traje que han sido puestos en especial hasta el -- DOMINGO DE RESURRECCION!

USE SU CREDITO TOME TRES MES PARA LIQUIDAR SU CENTA!  
ALTERACIONES GRATUITAS..!

**Dundee**  
SMART CLOTHES

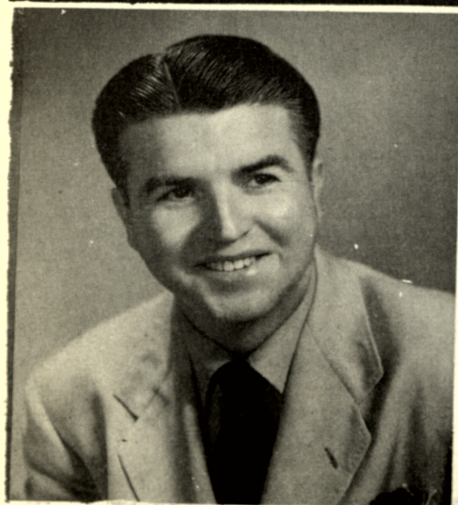
CY 2-1535 37 S. 1st St  
San José, Cal.

A las primeras (7) SIETE personas que indentifiquen Correctamente al Chamaquito cuya fotografia aparece a su derecha, se les obsequiara absolutamente -- GRATIS una grabacion electrica (Disco) de su prediccion.

### Identifique esta Foto Recompensa Un disco

HUELLAS;;;..... 1.) La fotografia fué tomada hace aproximadamente 18.años. 2.) Lugar: Ysleta, Texas. 3.)Hoy día es una personalidad ampliamente conocida. 4.) Pelo Quebrado, color negro. 5.) Robusto 6.) Estatura mediana 7.)Voz fuerte y gruesa. 8.) Casado 9.)Afecto a el canto. 10. No fuma. 11.) 12.) Tiene un carro practicamente nuevo. 13. Reside en esta ciudad. 14.) Algunas de sus amistades -- lo conocen por el nombre de EL CAPITAN MORGAN.

Escriba o llame a esta Revista, daremos a conocer los triunfadores en el siguiente numero.



**Dr. Juan De Heras, D.C.**

**Teléfono Día o Noche CY 5-5390**

**556 W. Santa Clara St.**

**San José, Cal.**

ENFERMEDADES AGUDAS Y CRONICAS  
NIÑOS Y ADULTOS

HORAS DE OFICINA

Lunes, Miércoles y Viernes de: 10: a 6:P.M.  
Martes y Jueves de: 10: a 2:P.M.

**Oficinas en Oakland, Cal.**

Martes y Jueves de 2: a 6: P.M.  
Sabados de: 10: a 1:P.M.

577 14th St. Fifth Floor Tel. GL 2-2577  
OAKLAND, CALIFORNIA.



## Health Service



**Dr. Juan de Heras, D.C.**

En la tuberculosis es importante reconocer algo de la enfermedad en el modo que ataca al pulmón. El microbio es implantado en la parte mas baja del pulmón o en la parte mas alta. En el principio comienza como un espacio de desecho tuberculoso, se pasa a las glandulas del cuello, las cuales es inchan hasta en tamaño de huevos de gallina chica.

Antes que la condición se adelante cose ha escrito, ha pasado por tiempos mas suaves y en el cual no es reconocida y se pasa como una fiebre o tos. Cuando el cuerpo tiene una fiebre de una duración; ha perdido peso, o falta de ganar, sudores de noche, una fatiga en las tardes, falta de apetito; una tos crónica y nerviosidad que no se explica, entonces es tiempo para investigar las razones para el mal del cuerpo. Es mucho mejor que la persona tome precaución antes de que lle gue a un estado en el cual hay peligro. Además, la infección es por contacto y

naturalmente, lo que toque una persona infectada es un habito para el microbio y del cual otra persona se puede infectar. Se debe evitar contacto de la bios; el aire que la persona respire o cuando una persona tose. Este microbio infecta más por el aire que es respirado por las personas normales. El uso de platos, vasos, cucharas, etc, deben ser hervidas si se sospecha esta infección. La persona enferma debe tener su cuarto privado en el cual el mismo y nadie más use. Las ventanas deben siempre estar abiertas para que tengan abundancia de aire fresco. La dieta rica en comidas que contengan fuerzas vitales, como minerales y vitaminas; el descanso en la cama es enforzado hasta que baje la fiebre y si sube, de vuelta a la cama. Agua debe ser tomada en cantidades copiosas y la eliminación del cuerpo cada día. Cuando la infección comienza a causar fiebre, es porque el veneno o toxinos de la infección esta atacando a las fuerzas vitales y el cuerpo sube la temperatura para quemar y matarlos; pero al mismo tiempo fatiga al cuerpo y la infección entonces gana en las fuerzas vitales del cuerpo.

En estos dias tome Ud. ventaja de los servicios que ofrece el gobierno cuando mandan el carrito equipado con maquinaria para tomar radiografias del pecho. Si Ud. no desea este modo, visite a su doctor para que le tome o ordene una radiografia. En mucha gente la infección comienza como una irritación de las paredes del pecho o sea el Pleurisy o la inflamación de la pleura, en cual se forma agua y en muchos casos es casi siempre de origen tuberculoso. Además las glandulas cervicales se hinchan porque estas puertas lymphaticas son las que guardan el cuerpo contra infecciones y cuando el microbio desea pasar, es colado por estas glandulas y retenido hasta que es consumado por las fuerzas del cuerpo.

FIN

## Drs. Mast & Gordon Optometristas

Los Doctores MAST Y GORDON le adaptarán los lentes que vayan más de acuerdo con su personalidad y forma de cara.

El más grande surtido de aros en todo el norte de Cali fornia.

SATISFACCION GARANTIZADA!

No arruine su vista ni tampoco sufra dolores de cabeza

**Tome 1 anc para pagar**

CY 4 - 4356

32 S. 1st St.





# Sociedad

## Cumpleaños

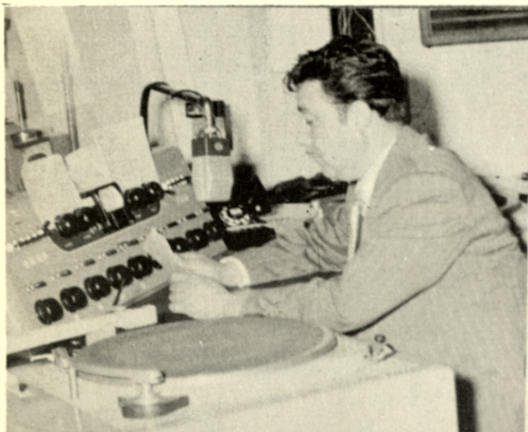
Para festejar a la Señorita Rita Chavez en ocasión de su cumpleaños se llevó a efecto una muy animada fiesta en la residencia de los Señores Manuel y Rita Torres, padres de Rita. La simpática y muy popular entre todas sus amistades, Rita cursa sus estudios en la Escuela Roosevelt Jr. de esta ciudad de San José. Tiene 3 hermanas, Ruth, Aurora y Amanda quienes junto a ella ayudan a compartir la felicidad en su hogar con sus padres en el Núm 197 de la Calle 33. Podríamos muy bien llamar a esta encantadora Señorita, una "Linda Flor de Primavera" por sus encantos y gracia juvenil.



## DESCRIPCION DE LA PORTADA

Engalana nuestra portada de esta edición la Señora Ma. de La Luz - Rivera quien contrajo matrimonio recientemente con el Señor Viviano Diaz de Decoto, Calif. Se puede muy bien apreciar el precioso y muy artísticamente diseñado traje que luce la hoy Sra. de Viviano Diaz.

La Señora Diaz ha tenido que dejar sus obligaciones como Presidenta del "Club Guadalupano" de Decoto por motivo de sus nuevas obligaciones como ama de casa. No obstante ella sigue como consejera de este gran Club que cuenta con 45 miembros. Este Club se compone de muchachas de la Sociedad de Decoto y es su objeto el de fomentar la cultura y celebrar reuniones sociales.



**El Excéntrico**  
Revista Social, Fotográfica, Literaria, Artística

**CY 2-6660**  
**990 Walnut St. San José**

## Subscripción

SU REVISTA LE SERA ENVIADA  
POR CORREO A SU DOMICILIO

24 Ejemplares de la REVISTA EXCENTRICO  
anuales. Bien sean 2 mensuales  
ADQUIERA SU SUBSCRIPCION HOY MISMO

Diariamente,

**Escuche Ud. a**

**LALO CABALLERO**  
**radio KLOK**

CY 3-6700

San Jose



San Jose, Calif.

Oficina Estudios:

48 Post St.

**\$1.00**

Publicado los dias 5 y 20 de cada  
mes en San Jose, Calif., Condado  
de Santa Clara.

HUMBERTO GARCIA..... Director  
ANGEL MARTINEZ..... Editor  
TED DAVILA..... Assist. Editor  
TRINIDAD MONTES DE OCA.. Assist. Editor  
CARLOS GRAHAM..... Colaborador  
RAY REYES..... Fotografo  
VICTOR HILLS & SON..... Impresion  
COAST ENGRAVING..... Gravador  
FRANK HILL..... Dibujante



# Candidatos a Reina del 5 de Mayo en esta Cd.

## - Estado de Votacion -

MARZO 30, 1952

MARZO 30, 1952



**PRIMER LUGAR**  
STA; JUANITA IBARRA  
10,000 Votos



**SEGUNDO LUGAR**  
STA; DIAMANTINA MALDONADO  
4,000 Votos



**TERCER LUGAR**  
STA; ROSARIO BACHLIER  
3,800 Votos



**CUARTO LUGAR**  
STA; DOLORES PEREZ  
3,300 Votos



**QUINTO LUGAR**  
STA. ANGELITA LOPEZ  
3,050 Votos



**SEXTO LUGAR**  
STA. ELENA ORTIZ  
2,250 Votos

### Jurado Calificador de Honor y Justicia

En la foto aparecen los Srs: JOSE GARCIA AGUSTIN MUNOZ y APOLONIO SOLIZ. Quien fueron electos por mayoria de votos en una Asamblea General que se efectuó el pasado mes de Marzo en el RAINBOW BALL ROOM de esta ciudad. El objeto de este jurado calificador cuya --- idea fue de la COMISION HONORIFICA MEXICANA es para que este grupo de personas -- supervisen y regulen las actividades de los -- oficinas de esta misma comision especie -- de supervision propia, para que de esta manera los trabajos obtengan la mayor lucidez.





# 3 Star Furniture Company



**AL KAGEL**

**18 Meses para pagar**

EXTRA! EXTRA! EXTRA!

LA ULTIMA PALABRA PARA QUE LLEVE MUEBLES NUEVOS A SU HOGAR. ACEPTAMOS SUS MUEBLES VIEJOS COMO PAGO INICIAL.

JIMMY LOZANO LO ATENDERA EN CORRECTO ESPANOL. VISITENOS!

**CY 4-1360**

**401 E. SANTA CLARA ST.**



**Monahan - O'Brien - Moriarty**

THOMAS MONAHAN INC.

**CASA FUNERARIA**

FUNERALES DE TODOS PRECIOS DESDE LO MAS ELEGANTE HASTA LO MAS HUMILDE, pero de cualquier precio el Servicio es de lo mejor, esta Funeraria cuenta con una elegante CAPILLA donde Ud. su familia y todas sus amistades --- pueden conducir sus servicios religiosos con toda reverencia.

ECONOMIA ! SERVICIO ! CALIDAD y CORTESIA encontrara Ud. en esta casa.

**CY 4 - 2737**

Harold J. Moriarty

174 W. San Carlos  
San Jose, Cal.

**G. & C. Music & Appliance Co.**

**REPARACION**

Máquinas de Lavar  
Radios, Aparatos Eléctricos  
Instrumentos Musicales

RECOJEMOS Y ENTREGAMOS A DOMICILIO SIN COSTO ADICIONAL ALGUNO.

ISAIAS VEGAS y GORDON POWELL lo atenderán a Ud. SE HABLE ESPANOL

Abierto todos los días de 8:30 a 6:00 p.m. JUEVES HASTA LAS 9:P.M.  
CL 8 -4629 2531 Alum Rock

San José

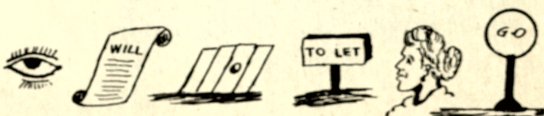
|   |   |   |
|---|---|---|
| 8 | 3 | 4 |
| 7 | 1 | 5 |
| 2 | 6 | 9 |

COLOQUE ESTOS NUMEROS DE MODO QUE SUMEN, POR LOS CUATRO.. LADOS,

**15**

AQUI TIENE USTED ESTOS DOS PROBLEMAS PARA QUE PRUEBE SU INTELIGENCIA

DECIFRE ESTE "CRUCIGRAMA" EN INGLES





ESTIMADA ANABELLA: Soy una joven de 26 años de edad. Hace algún tiempo tuve mi primer novio a quien adoré con todo mi corazón, pero después de un año de relaciones él me dejó para casarse con otra.

He continuado queriéndolo en silencio y sufrí mucho cuando supe que se había ido para México, dejando en esta a la esposa con una hija. Hace poco regresó y ha vuelto a mí, ofreciéndome matrimonio para ... cuando se divorcie, pero mi familia no lo quiere, porque es un déspota. También no tiene ninguna preparación académica, ya que estubo poco tiempo en la escuela, y además su situación económica no le permite ofrecerme las comodidades a que estoy acostumbrada.

He pensado irme para México. Aconsejeme que debo hacer. Muchas gracias por su atención.

G.L.P.

AMIGA MIA: Con el cuadro que se presenta ante tus ojos de lo que sería tu vida matrimonial con ese hombre, ¿todavía necesitas consejo? No eres una niña, sino una mujer hecha y derecha que debe saber pensar. Desde luego que debes irte para México por ahora. Por lo mismo que aún quieres, o crees querer, a ese hombre que una vez te despreció por otra, y que tiene de los peores defectos que existen en los seres humanos: el despotismo y la irresponsabilidad. Lo más prudente es que te alejes de él, para que no vayas a cometer la locura más grande de tu vida.

Las mujeres enamoradas siempre viven fuera de la realidad y aunque palpan la verdad de los defectos del hombre que aman, se engañan a sí mismas diciéndose

que él cambiará. No piensan ni por asomo, que el hombre, ... grosero, déspota, irresponsable, celoso, mujeriego, jugador o bebedor antes de casarse, será en una mayoría de las veces, mil veces peor ... después de casado.

La vida matrimonial, aun con el hombre más bueno del mundo, es difícil, necesita toda la inteligencia, el amor, la comprensión y la tolerancia de la mujer. Imagínate pues, cómo será con un hombre despota e irresponsable.

No, amiga mía, no consideres ni por un instante unir tu vida a la de un hombre así. Tendrás el mismo trato que él ha dado a su esposa actual y a su hija. Con el agravante de que no tendrás derecho a lamentarte y buscar consuelo en la comprensión de los demás, porque habrás ido hacia tu desgracia con pleno conocimiento de causa.

ANABELLA

El propósito de este CONSULTORIO es con fines educativos. Todas las consultas son Estrictamente Confidenciales. Al escribir solamente firme con sus iniciales, y... por favor, sea breve, cuento con muy poco espacio.

Dirija su correspondencia;

EL EXCENTRICO

% Anabella

990 Walnut St

San Jose, Calif.



## Album Social

A la izquierda aparece la fotografía del niño TONY VALENTIN quien cuenta 5 años de edad. Tony nació en San Jose, Calif., siendo sus padres el Señor Juan Valentin y Petra Valentin. Los Señores Valentin vivieron desde Puerto Rico a vivir a esta ciudad en el año 1926. Ellos están muy orgullosos de su hijo Tony pues es muy inteligente y goza de muy buenas amistades. Ya el año proximo empieza sus estudios y no dudamos que este simpático jovencito es una promesa para el futuro. Demuestra muy buena personalidad, ¿no es cierto?.

Mencione esta Revista a  
nuestros anunciantes, gracias!



## ‘ ‘ Glosario al Dia ’ ’

Por Don Cuije

Mexico ha sufrido la pérdida en lo que va del año de valores intelectuales como el eminente Ing. Don Felix Palavincini, fundador del primer diario de America Latina 'El Universal', dejó para llorar su muerte a sus familiares así como también a su hija, la fina poetiza Laura y a la señora Julieta de Soler ex-actriz del cine Nacional.

Otro gran valor que pierde la musica nuestra es la muerte de la gran compositora tapatia Maria Griver, que dejó composiciones tan inspiradas como - 'Júrame' y 'Muñequita - Linda' y un sinnúmero de bellas melodías que seguirán cantando las generaciones venideras. Que descansen en paz estas glorias inestimables que ha perdido nuestra Patria.

\* \* \* \* \*

Por un contrato mas ventajoso firmó nuestro Embajador de Mexico en el beisbol Roberto (Beto Avila) el sensacional segunda base de los Indios de Cleveland, ¡Buena suerte Beto!

\* \* \* \* \*

Lauro Salas popular boxeador codomontano que diera un gran encuentro contra Arturo Aragón, será el próximo contrincante del campeón mundial Jimmy Carter el proximo mes de abril llenando por medio el campeonato, -

Salas es bastante conocido por la -- aficción local por haber participado en varios encuentros en esta ciudad.

\* \* \* \* \*

Los mismos miles de aficionados que ayer hacían cola en las puertas de los auditorios y estadios en los que combatían Eddie Chavez el popular ex-campeón de los guantes de oro para aplaudirlo y gritar hasta enronquescerse han -- volteado la espalda siguiendo la política de los cronistas deportivos locales que a nuestro popular Chavitos le están echando pichones, --- Quiero hacer una aclaración de que no es exacto eso, se debe a la mala dirección de su apoderado que son estos los que hacen los encuentros tratando de sacar el mejor provecho para ellos, porque así los promotores pagan a los -- segundones sueldos que valen un cacahuete y -- estos últimos toman las peleas con el solo fin de haber si se les hace una chiripa de ganar -- a su oponente y hacerse de nombre. Mientras -- los aficionados somos los chivos expiatorios -- lo cual la afición con esta clase de encuentros se enfría y mejor se quedan en 'casa ocupando una butaca de ring-side frente al -- aparato de Tele-Visión en la que admiramos los mas famosos boxeadores del mundo.

\* \* \* \* \*

El verdadero nombre de pila de nuestro boxeador Bert Colima uno de los mas grandes de todos los tiempos es Epifanio Romero.

SO LONG, AMIGOS

## Ausencia....

Luis Max Gutierrez

Por recuerdo, un tibio beso  
por Amor, la vida entera  
por la vida pasajera  
Que es un soplo, una quimera  
quiero de recuerdo un beso.

La miré con luz de cielo  
la adoré con fuego de oro,  
y aún al cielo le imploro  
que me dejase tesoro  
para calmar mi desvelo.

Tiene gracia de una Diosa,  
es su espíritu, mi existencia,  
han en su mente, sapiencia  
y en su corazón conciencia;  
con su alma candorosa.

Mi alma llora su ausencia  
y también la lejanía,  
triste paso así mi día  
porque aun no ha sido mía  
su alma pura, pura esencia.

Ayer que estuve presente  
contemplaba su hermosura,

ahora cubre de amargura;  
y mañana de ternura  
cuando vuelva a estar presente

La lejanía es un suspiro  
la ausencia, un dolor constante  
y si el alma sigue errante  
no descansa ni un instante  
el corazón sumergido.

¡Cuanto amor te di! me diste  
nacido por fanja gloria,  
si hoy me dieras tu memoria  
aquí escribiría mi historia  
para no quedarme triste.

Morar sin ti, es imposible  
sin amarte estoy sufriendo,  
estoy lejos padeciendo  
Por tu amor me estoy muriendo  
aunque parezca increíble.







# Bettencourts MARKETS

**16th & Santa Clara St.**

**1065 The Alameda**

**2222 Business St.**

**Burbank -- San Jose**

**H. Bettencourt, Prop.**

**Abierto los Domingos  
Hasta las 9 p.m.**

El Sr. H. BETTENCOURT lo invita a Ud. a que visite cualquiera de estas 3 Tiendas de Abarrotes donde le aseguramos que encontrará no únicamente los precios mas bajos si no también mercancía de primera calidad.

## Harina La Pina

Saco de 100 lbs.

**\$6.69**

## Manteca

Pure Leaf en lata de 50 lbs

**lb. 16c**

**ESPECIALES** Todos los Martes y  
Miércoles Viernes y Sábados ! Le  
aseguramos que ahorrará dinero.

Estas 3 tiendas compran grandes cantidades de todos los artículos que venden y allí está el secreto para poder ofrecer sus productos a precios fuera de toda competencia. Si usted compara precios es seguro que siempre comprará en las Tiendas de Abarrotes BETTENCOURTS.

## Frijol -Rosa-

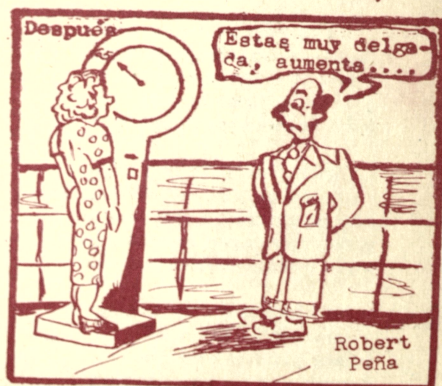
King City Saco de 100 lbs.

**\$9.29**

## Frijol Pinto

Saco de 100 lbs.

**\$9.38**



## EXCENTRICIDADES

Pida su Ejemplar de la Revista EXCENTRICO en esta Tienda !